TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN M
TỈNH LAI CHÂU

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 10/2020/ HSST
Ngày: 29/ 4/2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN M - TỈNH LAI CHÂU
Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có

Thẩm phán chủ toạ phiên toà: Bà Lò Thị Chiến
Hội thẩm nhân dân: Ông Phạm Hùng Sơn, bà Vàng Thị Thu
Thư ký phiên toà: Bà Lâm Thị Tuyết - Thư ký Toà án nhân dân huyện M, tỉnh Lai Châu.
Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện M tham gia phiên toà: Ông: La Văn Xôm - Kiểm sát viên.

Trong ngày 29 tháng 04 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện M xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số:12/2020/TLST-HS, ngày 12/03/2020, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 10/2020/QĐXXST-HS ngày 16/04/2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Thàng Xé X**, tên gọi khác: Không, giới tính:Nam,
Sinh năm 1987 tại Xã P, huyện M, tỉnh Lai Châu.
Nơi cư trú: Bản H, xã B, huyện M, tỉnh Lai Châu;
Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: La Hủ; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Trồng Trọt; Trình độ học vấn: Không biết chữ.

Con ông: Thàng Khừ X, đã chết và con bà Pờ Gu L, sinh năm 1968, trú tại bản N, xã P, huyện M, tỉnh Lai Châu: Anh chị em ruột: Bị cáo có ba anh em, bị cáo là con út trong gia đình; Bị cáo có vợ: Vàng Khừ X, sinh năm 1987, trú tại bản H, xã B, huyện M, tỉnh Lai Châu. Bị cáo có 02 con, con lớn nhất sinh năm 2009, con nhỏ nhất sinh năm 2018.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú tại xã B, huyện M, tỉnh Lai Châu từ ngày 04/02/2020 cho đến nay, hiện nay bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

*Người bị hại: - Chị Lẻo Thị Kh, sinh năm1980, trú tại: Khu phố 11, Thị trấn M, huyện M, tỉnh Lai Châu. Nghề nghiệp: Trồng trọt,
có mặt tại phiên tòa.

- Anh Mào Văn B, sinh năm1974, trú tại: Khu phố 11, Thị trấn M, huyện M, tỉnh Lai Châu. Nghề nghiệp: Trồng trọt, có mặt tại phiên tòa.

*Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Anh Vàng Và H, sinh năm 1962, trú tại: Bản P, xã B, huyện M, tỉnh Lai Châu. Nghề nghiệp: Tự do, có mặt tại phiên tòa.

* Người bào chữa cho bị cáo: Ông Phan Văn N, Luật sư - Trung tâm trợ giúp pháp lý tỉnh Lai Châu. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 16 giờ ngày 02/01/2020, Thàng Xé X, sinh năm 1987, trú tại bản H, xã B, huyện M, tỉnh Lai Châu, mang theo 01 khẩu súng kíp 02 hộp đạn bi, 01 con dao, 01 chiếc đèn pin, điều khiển xe mô tô nhãn hiệu HONDA Waves, màu đen bạc biển kiểm soát 25M - 017. 03 xuống khu vực huổi Xa Lát thuộc xã B để đi săn. Khi đến Huổi Xa Lát, Xá để xe mô tô ở ven đường, rồi đi bộ lên đồi để săn thú rừng. Đến khoảng 23 giờ cùng ngày X soi đèn pin thấy có 01 con bò khoảng 06 tháng tuổi của người dân thả rông gia súc, không có người trông coi cách vị trí X đứng 6,5m, X đã nảy sinh ý định bắn chết con bò để lấy thịt. X dùng súng kíp mang theo ngắm vào con bò bắn một phát làm cho con bò chết lăn xuống dưới khe nước cách vị trí con bò đứng ban đầu 17,35m, cách vị trí X đứng bắn 22,10m, X dùng dao mang theo chặt lấy 04 đùi bò và toàn bộ thịt bò cho vào bao tải, còn 04 cẳng chân bò, đầu bò và nội tạng bò, X cho vào túi mang theo giấu ở bụi cây ven đường, X mang 04 đùi và phần thịt bò về, trên đường đi về nhà thì X bị Công an huyện M phát hiện.Trong quá trình điều tra Thàng Xé X khai nhận hành vi lén lút trộm cắp tài sản con bò của Mào Văn B và chị Lẻo Thị Kh. Vật chứng thu giữ 01 khẩu súng kíp dài 85 cm; 01 con dao quắm dài 40 cm; 01 đèn pin có dây đeo trên đầu; 02 hộp nhựa màu trắng đục có nắp đậy bên trong có chứa nhiều viên kim loại màu đen, không đếm số lượng; 01 túi vải màu nâu có quai đeo và 01 tải màu cam.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 01 ngày 08/01/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện M kết luận: 01 con bò đực 06 tháng tuổi, sau khi bị giết mổ có tổng khối lượng là 28 kg gồm đầy đủ các bộ phận có giá 7.200.000 đồng.

Bản Cáo trạng số 12/ CT- VKS-MT ngày 11/03/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện M truy tố bị cáo Thàng Xé X về tội: "*Trộm cắp tài sản*" theo khoản 1 điều 173 Bộ luật hình sự. Tại phiên toà Kiểm sát viên tham gia phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo và đề xuất với Hội đồng xét xử, xử bị cáo Thàng Xé X phạm tội: "*Trộm cắp tài sản*". Đề nghị áp dụng khoản 1 điều 173; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 điều 51; Điều 38 BLHS. Xử phạt bị cáo Thàng Xé X từ 09 tháng tù đến 12 tháng tù.

Không áp dụng hình phạt bổ xung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về bồi thường dân sự: Tại phiên tòa bị cáo Thàng Xé X và bị hại Lẻo Thị Kh, Mào Văn B thỏa thuận được về mức bồi thường thiệt hại con bò là 7.200.000 đồng, bị cáo đã bồi thường số tiền 3.000.000 đồng, bị cáo còn phải bồi thường tiếp là 4.200.000 đồng theo quy định tại điều 13; Điều 584; Điều 585, Điều 586 và Điều 589 BLDS; khoản 1 Điều 48 BLHS đề nghị HĐXX ghi nhận sự thỏa thuận này là phù hợp với quy định pháp luật.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự. Chấp nhận việc xử lý vật chứng của cơ quan Công an huyện M trả chiếc xe mô tô nhãn hiệu HONDA Waves mang biển kiểm soát: 25M1- 017.03 màu đen tài sản thuộc sở hữu hợp pháp của anh Vàng Và H, sinh năm 1962, trú tại bản P, xã B, huyện M, tỉnh Lai Châu.Tịch thu tiêu hủy 01 khẩu súng kíp 85 cm đã qua sử dụng.Tịch thu tiêu hủy 01 con dao quắm dài 40cm đã qua sử dụng; 01 đèn pin có dây, không rõ nhãn hiệu đã qua sử dụng; 02 hộp nhựa màu trắng đục có nắp đậy, bên trong có chứa nhiều viên vi kim loại màu đen, không đếm số lượng; 01 chiếc túi vải màu nâu có quai đeo đã qua sử dụng và 01 bao tải màu cam đã qua sử dụng. Đề nghị HĐXX áp dụng điểm đ khoản 1 điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2017 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp quản lý sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, bị cáo Thàng Xé X là dân tộc thiểu số ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, đề nghị HĐXX xem xét miễn án phí cho bị cáo.

* Người bào chữa cho bị cáo: Nhất trí quan điểm truy tố đối với bị cáo Thàng Xé X phạm tội: "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 173; Áp dụng điểm b, i, s khoản 1 khoản 2 điều 51; điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015. Đề nghị HĐXX xử phạt bị cáo Thàng Xé X với mức án thấp nhất của khung hình phạt; Về hình phạt bổ xung: Miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền cho bị cáo, áp dụng điểm đ khoản 1 điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2017 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp quản lý sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, Thàng Xé X là dân tộc thiểu số ở xã Bum T nơi có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn, đề nghị HĐXX xem xét miễn nộp án phí cho bị cáo.

Đối với chiếc xe mô tô nhãn hiệu HONDA Waves mang biển kiểm soát: 25M1- 017.03 màu đen quá trình điều tra xác định được đây là tài sản hợp pháp của anh Vàng Và H, sinh năm 1962, trú tại bản P, xã B, huyện M. Cơ quan điều tra - Công an huyện M đã trả cho anh Vàng Và H.

Tại phiên tòa chị Lẻo Thị K, anh Mào Văn B đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại anh B và chị K yêu cầu bị cáo Thàng Xé X bồi thường với số tiền 7.200.000 đồng. Bị cáo Thàng Xé X

đã bồi thường là 3.000.000 đồng, còn phải bồi thường phải bồi thường tiếp số tiền là 4.200.000 đồng.

Tại phiên tòa Thàng Xé X khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình và nhất trí với bản luận tội, Bào chữa, bị cáo đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo với mức hình phạt thấp nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan Điều tra, Điều tra viên,Viện kiểm sát nhân dân huyện M, Kiểm sát viên, trong quá trình khởi tố, điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của BLTTHS. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, không có ai ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện hợp pháp.

[2] Nội dung vụ án: Khoảng 23 giờ ngày 02/01/2020, vào buổi tối khi vắng người, X đến khu vực bản Huổi Xa Lát, xã B, huyện M. Thàng Xé X, sinh năm 1987 trú tại bản H, xã B, huyện M, tỉnh Lai Châu đã có hành vi lén lút dùng súng kíp bắn chết 01 con bò đực 06 tháng tuổi, hành vi của bị cáo không chỉ trộm cắp tài sản của người khác mà dùng súng kíp trái phép để bắn con bò. Tài sản thiệt hại có trị giá 7.200.000 đồng của anh Mào Văn B, sinh năm 1974 và chị Lẻo Thị Kh, sinh năm 1980, đều trú tại khu phố 11, Thị trấn M, huyện M, tỉnh Lai Châu. Sau đó, hành vi X mổ bò lấy thịt về cất giấu, trên đường về nhà thì bị cáo Thàng Xé X bị bắt quả tang. Hành vi trộm cắp của bị cáo đã xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của anh Mào Văn B và chị Lẻo Thị Kh, do đó bị cáo đã phạm tội: "***Trộm cắp tài sản"*** Tội danh và hình phạt được quy định tại khoản 1 điều 173 của Bộ luật hình sự năm 2015.

[3] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến quyền sở hữu hợp pháp về tài sản của người khác, gây mất trật tự an toàn xã hội tại địa phương, nhằm mục đích tư lợi cá nhân bị cáo đã bắn trộm 01 con bò đực mổ lấy thịt mang về ăn dần. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự vì vậy bị cáo phải chịu hoàn toàn trách nhiệm về hậu quả do hành vi mình đã thực hiện.

[4] Tuy nhiên khi lượng hình Hội đồng xét xử cần phải xem xét nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào.

Xét về Nhân thân bị cáo: Bị cáo sinh sống và làm ăn tại bản H, xã B, huyện M, tỉnh Lai Châu, chưa có tiền sự, tiền án.Trong quá trình điều tra, tại phiên toà bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình, ăn năn hối cải. Bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng và đã khắc phục bồi thường

thiệt hại một phần hậu quả do lỗi mình gây ra. Hội đồng xét xử áp dụng theo điểm b, điểm i, điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51 BLHS.

[5] Hình phạt bổ xung: Tại khoản 5 điều 173 BLHS bị cáo còn có thể bị phạt tiền từ năm triệu đồng đến năm mươi triệu đồng, xét thấy hoàn cảnh kinh tế của bị cáo khó khăn, không có điều kiện thi hành, Hội đồng xét xử miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại anh Mào Văn B và chị Lẻo Thị Kh, đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Yêu cầu bị cáo Thàng Xé X phải bồi thường với số tiền là 7.200.000 đồng,

Tại phiên tòa bị cáo Thàng Xé X và bị hại anh Mào Văn B, chị Lẻo Thị Kh thỏa thuận được về mức bồi thường thiệt hại con bò là 7.200.000 đồng, nay bị cáo đã bồi thường cho bị hại số tiền 3.000.000 đồng, bị cáo Thàng Xé X còn phải bồi thường tiếp cho bị hại là 4.200.000 đồng theo quy định tại khoản 1 Điều 48 BLHS; Điều 13; Điều 584; Điều 585; Điều 586 và Điều 589 BLDS, HĐXX ghi nhận sự thỏa thuận này là phù hợp với quy định pháp luật.

[7] Về xử lý vật chứng: Chấp nhận việc xử lý vật chứng của cơ quan Công an huyện M trả chiếc xe mô tô nhãn hiệu HONDA Waves mang biển kiểm soát: 25M1- 017.03 màu đen tài sản thuộc sở hữu hợp pháp của anh Vàng Và H, sinh năm 1962, trú tại bản P, xã B, huyện M, tỉnh Lai Châu

Tịch thu tiêu hủy 01 khẩu súng kíp 85 cm đã qua sử dụng.

Tịch thu tiêu hủy 01 con dao quắm dài 40cm đã qua sử dụng; 01 đèn pin có dây, không rõ nhãn hiệu đã qua sử dụng; 02 hộp nhựa màu trắng đục có nắp đậy, bên trong có chứa nhiều viên vi kim loại màu đen, không đếm số lượng; 01 chiếc túi vải màu nâu có quai đeo đã qua sử dụng và 01 bao tải màu cam đã qua sử dụng theo điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

[8] Án phí hình sự sơ thẩm:

Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Thàng Xé X theo điểm đ khoản 1 điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2017 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp quản lý sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, bị cáo là dân tộc thiểu số ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn.

[9] Quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án theo quy định tại các Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH

Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm b, điểm i, điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51; Điều 38; điểm a khoản 1 Điều 47; khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106; Điều 260; Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 13; Điều 584; Điều 585; Điều 586 và Điều 589 Bộ luật Dân sự. Điểm đ khoản 1 điều 12

Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2017 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp quản lý sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1.Tuyên bố bị cáo Thàng Xé X phạm tội " Trộm cắp tài sản".

Xử phạt bị cáo Thàng Xé X 09 (chín) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành hình phạt tù.

Về hình phạt bổ sung: Áp dụng khoản 5 Điều 173 BLHS. Miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

2. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Thàng Xé X bồi thường tiếp với số tiền là 4.200.000 đồng cho anh Mào Văn B và chị Lẻo Thị Kh đều trú tại Khu phố 11 thị trấn Mường Tè, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu.

3.Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 khẩu súng kíp 85 cm đã qua sử dụng. Tịch thu tiêu hủy 01 con dao quắm dài 40cm đã qua sử dụng; 01 đèn pin có dây, không rõ nhãn hiệu đã qua sử dụng; 02 hộp nhựa màu trắng đục có nắp đậy, bên trong có chứa nhiều viên vi kim loại màu đen, không đếm số lượng; 01 chiếc túi vải màu nâu có quai đeo đã qua sử dụng và 01 bao tải màu cam đã qua sử dụng.

4. Án phí hình sự sơ thẩm: Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Thàng Xé X.

"Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 6,điều 7 và điều 9 của Luật Thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án."

Án xử công khai sơ thẩm, có mặt bị cáo, có mặt người bị hại, có mặt người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan. Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo về những vấn đề liên quan đến quyền lợi, trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án lên Toà án nhân dân tỉnh Lai Châu để xem xét theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhận:
- *TAND tỉnh Lai Châu*
- *VKSND tỉnh Lai Châu*
- *CA huyện M- THAHS*
- *VKSND huyện M*
- *THADS huyện M*
- *Bị cáo*
- *Bị hại*
- *Người CQLNVLQ*
- *Lưu hồ sơ*

T/M Hội đồng xét xử sơ thẩm
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà
Đã ký
Lò Thị Chiến